



新津商工会議所

NO. 221-1 2004年10月28日

CCI EXPRESS

NIITSU CHAMBER OF COMMERCE AND INDUSTRY

TEL 22-0121 FAX 25-2332  
Email : n-cci @ fsinet.or.jp  
URL : http://www.niitsu.or.jp/

## 会員大会のご案内

～多数のご参加をお待ちしております!～

- ★場所 新 森
- ★日程 12月2日(木)
- ①受付 13:20～
- ②特別講演 14:00～15:30



テーマ  
「不透明な時代をぶち破る  
木村流オンリーワンのすすめ」  
講師 フリープロデューサー  
(元吉本興業常務) 木村政雄 氏  
TELまたはFAXにてお申込み下さい。

- ③表彰式典 15:40～16:45
- ④パーティー 17:00～18:45頃まで
- ⑤参加費 無 料

但し、パーティー参加者は1人7,000円

## セミナー「個店力」を高めて 売り負けしない法

～結局は個々の店、個店の力で決まる!～

「なぜお客が来ないか?」から「どうすれば購買意欲を刺激できるか?」までを豊富な事例を通じて解説します。苦境突破に結びつくノウハウばかり。みなさん!ぜひおいでください。

- 日時 11月1日(月) 18:30～20:30
- 会場 新津商工会議所 3F
- 講師 現場直結販売促進コンサルタント  
IPI-ケ-研究所 所長 金田 晃 氏
- 受講料 会員 1,000円
- 申込み お電話かFAXでお申し込みください  
後日受講料をご持参ください。

## セミナー 知らないと損する! 雇用助成金活用セミナー ～公的資金の活用～

数多い助成金の中から利用しやすい、よく使われている制度を厳選して説明いたします。

- ・人を雇い入れたとき
- ・定年になった人の雇用延長
- ・事業縮小に伴い、雇用調整をしたとき
- ・新規・成長分野の事業に関連して など

- 日時 12月8日(水) 13:30～15:30
- 会場 新津市民会館 第2会議室
- 講師 公共職業安定所 担当統括官
- 受講料 無 料
- 申込み お電話かFAXでお申し込みください  
(記:平野)

## (緊急)新潟県中越地震 義援金受付窓口を設置

当所では新潟県中越地震による被災地の復旧を支援するため下記により義援金窓口を設置しました。皆様のご協力をお願い申し上げます。

記

- 義援金について
  - お振り込みの場合  
口座 第四銀行新津支店(普)1571194  
名義(カ)ショウコウカイギショギエンキン  
(幹)新津商工会議所新潟県中越地震義援金  
※第四銀行各店からの取扱手数料は無料ですが、他銀行からの場合は取扱手数料が掛かります。
  - 現金の場合  
お手数ですが当所窓口までお越し下さい。
- 受付期間  
平成16年10月27日～平成16年12月30日
- 税法上の措置について  
所得税法第78条第2項第1号の規定に基づく  
寄附金控除、法人税法第37条第4項第1号の規定に基づく損金として扱われます。

平成16年度

## 新潟薬科大学バイオ関連講座

日 程	テ ー マ	講 師 名
第3回 11月12日(金)	バイオと新産業の創出	小林義典 助教授
第4回 12月10日(金)	新薬ができるまで	米田照代 助教授
第5回 1月14日(金)	食品の栄養と安全性	三宅紀子 助教授

- ・時 間 19:00～20:30
- ・場 所 新潟薬科大学応用生命科学部2階205号室
- ・聴講料 無 料 (定員50名)
- ・申込先 新津商工会議所
- ・主 催 新津商工会議所
- ・共 催 新潟薬科大学



## 金融情報

### ◎ 国民生活金融公庫融資相談会のお知らせ

- 日 時 平成16年11月9日(火) 10:00～15:00
- 会 場 新津商工会議所
- その他 申し込みが確定している方は、10月29日(金)までに所定の借入申込書(必要書類添付)を公庫または商工会議所までご提出願います。

### ◎ お問い合わせ先

- 国民生活金融公庫新潟支店  
新潟市寄居町332 TEL 025-228-2152(融資相談係 中司)  
または当所まで



## 11月パソコン講座

開催スケジュール(定員12名)

- ・初歩の初歩コース  
11月9日(火)～11日(木) 14:00～
- ・表計算コース(EXCEL2002)  
11月9日(火)～11日(木) 18:00～

※各コース共に受講料とテキスト代が掛かります。



# 新津商工会議所

NO. 221-2 2004年10月28日

## CCI EXPRESS

NIITSU CHAMBER OF COMMERCE AND INDUSTRY

TEL 22-0121 FAX 25-2332  
Email : n-cci @ fsinet.or.jp  
URL : http://www.niitsu.or.jp/

商工会議所の共済制度

### 火災・自動車共済推進 キャンペーン実施

11月1日(月)～30日(火)

身近な商工会議所が代理所です。安心してご加入ください。

#### 《火災共済》

- ★総合火災であれば、水害対策も万全。
- ★割安な掛金で支払が迅速です。
- ★火災、落雷、雪害等広範囲な補償が受けられます。
- ★剰余金は、利用分量配当として利用者に還元されます。
- ★各金融機関に質権設定ができます。

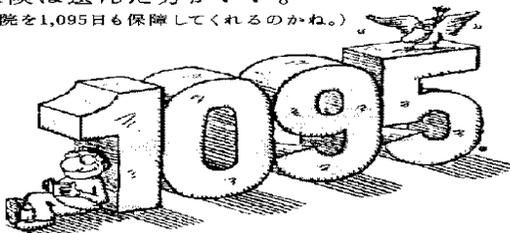
#### 《自動車共済》

- ★自動車共済は全国組織で、事故処理サービスが行届いています。
- ★車両共済(一般車両・車対車+危険限定)にご加入すれば水害対策も万全。
- ★他社の無事故割引(等級)は継続して適用します。
- ★補償は、損害保険と同一です。
- ★掛金は、他社に比べ12%～35%割安です。
- ★7等級以上の契約を無事故で継続の場合は掛金の3%割戻しが受けられます。

### 現在キャンペーン実施中！

新津商工会議所共済制度では、10月・11月の2ヵ月共済制度の強化キャンペーンを行っております。

なが〜い目で、  
入院保険は選んだ方がいい。  
(はぶ、入院を1,095日も保障してくれるのかね。)



商工会議所共済制度の一環としてアクセスがお届けします。  
病気・ケガによる入院、手術、死亡を一生通保障。  
1泊2日から通算1,095日までの入院を保障します。 **終身医療保険 1095**

人生に、ソリューション。



アクセス生命

〒130-8502 東京都江戸川区北1-19 TEL 03-5640-4233 FAX 03-5640-4234

問い合わせ先：委託機関  
アクセス生命保険(株) 24-9814(共済制度推進室)



## 新津市制度融資の概要 国民生活金融公庫融資

(平成16年10月20日現在)  
(市制度融資の取扱は市内金融機関)

地方産業育成資金	1,000万円	運転設備	5年7年	保証付 1.95% 保証無 2.45%
小規模事業振興資金	400万円	運転設備	5年	保証付 1.85% 保証無 2.35%
中小企業近代化資金	法人、個人 1,000万円 組合 2,000万円 特別の場合 3,000万円	設備	7年	保証付 1.95% 保証無 2.45%
経営安定資金	1,200万円	運転	7年	保証付 1.80~ 2.00% 保証無 2.30~ 2.50%

※平成15年4月より限度額・融資期間・保証料が大幅に改正されました。

(国民生活金融公庫貸付の取扱は当所か公庫新潟支店)

普通貸付	4,800万円	運転設備	5年10年	基準利率 1.70%
教育貸付	200万円	教育資金	10年	1.65%
経営改善貸付	550万円	運転設備	5年7年	1.40%

### 労働保険料第3期納入のお知らせ

労働保険事務組合委託事業所様の、労働保険料は第3期分の口座振替期日が、12月2日(木)となっています。

口座振替をご利用されていない方は同日までに商工会議所窓口までご持参下さい。

期日を厳守頂きますようお願いいたします。

※労働保険(雇用保険、労災保険)でご不明な点は、当所担当(湯浅)までお問い合わせください。

### 「にいつホットStation」新年号 紙上名刺交換会参加者募集中！

平成17年1月号の「にいつホットStation」では特別企画「紙上名刺交換会」を開催し、会員事業所皆様のアピールをさせていただいております。参加ご希望の方は、当所までご連絡下さい。

1. 締切 11月19日(金)
2. 掲載サイズ 縦4.0cm×横3.0cm
3. 掲載料 1マス 2,000円
4. お申込方法 紙上名刺交換会参加申込書をご記入、ロゴ等を貼付の上当所までお申込み下さい。

#### 「にいつホットStation」新年号紙上名刺交換会 参加申込書

企業名 \_\_\_\_\_

掲載例

役職名 \_\_\_\_\_

マーク

代表者名 \_\_\_\_\_

〇〇商店(株)  
代表取締役  
商工 太郎

住所 \_\_\_\_\_

住所〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇  
TEL 22 0120  
FAX 25 2332

TEL \_\_\_\_\_

(担当：柳)